

استكشف هاتفك

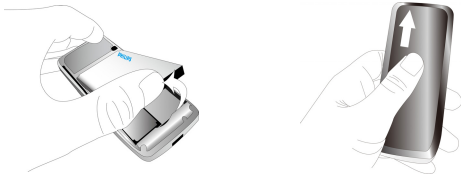


تسعى Philips باستمرار إلى تحسين منتجاتها. ولذلك، تحتفظ Philips بحقها في تنقيح دليل المستخدم هذا أو سحبه في أي وقت دون إخطار مسبق. توفر Philips دليل المستخدم هذا "كما هو" ولا تتحمل، فيما عدا ما ينص عليه القانون المعمول به، المسؤولية القانونية عن أي خطأ أو حذف أو تناقض بين دليل المستخدم هذا والمنتج الموضح به. يفترض توصيل الجهاز بشبكات GSM/GPRS.

الخطوات الأولى

إدخال بطاقة SIM

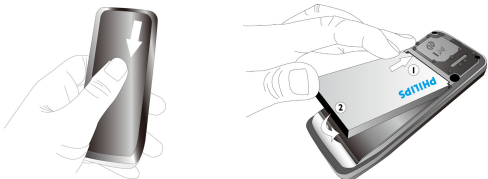
- ١- اضغط على الغطاء الخلفي واسحب الغطاء كما هو مبين. أخرج البطارية كما هو موضح في الصورة على الناحية اليمنى.



- ٢- أدخل بطاقة SIM. الرجاء التأكد من أن الزاوية المشطوفة من البطاقة في مواجهتك ونقطة التلامس الصفراء إلى أسفل.



- ٣- أعد تركيب البطارية والغطاء الخلفي كما هو مبين.



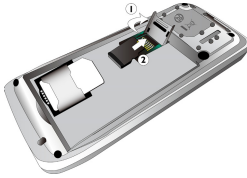
شحن البطارية

صل الموصل بالهاتف كما هو موضح.
ثم صل الطرف الآخر بمقبس الطاقة.



إدخال بطاقة Micro-SD (بطاقة الذاكرة)

ادفع حامل البطاقة إلى أسفل، ثم ارفعه إلى أعلى. قم بمحاذاة بطاقة SD-micro مع الفتحة. وضعها في مكانها الصحيح. اضغط على حامل البطاقة إلى أسفل وقم بسحبها حتى يتم غلقه. لتحويل الملفات من الكمبيوتر، استخدم قارئ بطاقات متوافق.



إزالة بطاقة SIM

اضغط على الفتحة لإلغاء قفل بطاقة SIM. اسحب بطاقة SIM وأخرجها من الجهاز.



كيفية...

تشغيل/إيقاف الهاتف	اضغط طويلاً على  .
فتح لوحة المفاتيح	اضغط على  فتح، ثم  .
قفل لوحة المفاتيح	اضغط طويلاً على  . لضبط الفترة الزمنية للسكون التي يتم قفل لوحة المفاتيح بعدها، اذهب إلى  قائمة > الضبط > ضبط الحماية > قفل لوحة المفاتيح.
إجراء مكالمة	أدخل رقم الهاتف باستخدام لوحة المفاتيح واضغط على  .
الرد على مكالمة	عندما يصدر الهاتف رنيناً، اضغط على  .
إنهاء مكالمة	اضغط على  .
الوصول إلى دليل الهاتف	اضغط على  قائمة > دليل الهاتف في شاشة السكون. يمكنك البحث عن اسم وتعديله أو إجراء مكالمة أو إرسال رسالة.
اختيار طرق إدخال	اضغط على  بشكل متكرر.
الوصول إلى القائمة الرئيسية	اضغط على  قائمة في شاشة السكون. اضغط على ▲ أو ▼ أو ◀ أو ▶ للتنقل عبر القوائم. اضغط على  موافق للاختيار.
الرجوع بسرعة إلى السكون عند تصفح القوائم	اضغط على  .
تشغيل/إيقاف الوضع صامت	اضغط طويلاً على  في شاشة السكون.

إعدادات بطاقة SIM المزدوجة	من شاشة السكون، اضغط على  انتقال إلى < بطاقة SIM المزدوجة. اختر إعداد SIM1 أو إعداد SIM2، ثم اضغط على  موافق لتعديل اسم المشغل/البطاقة واختيار صدور تنبيه عند وجود مكالمات ورسائل واردة. إذا أردت اختيار بطاقة SIM1 أو SIM2 كبطاقة دس الرئيسية، فاختر تبديل بطاقة SIM الرئيسية، ثم اضغط على  تبديل.
اختيار نغمات الرنين وضبط مستوى النغمة	اذهب إلى  قائمة < الضبط < الأوضاع. اختر الوضع المرغوب. اذهب إلى تعديل لتحديد الخيارات. اضغط على  لتتشيظ الوضع.
فحص بيانات المكالمات	اذهب إلى  قائمة < ضبط المكالمات.
تصفح الإنترنت	اذهب إلى  قائمة < خدمات.
لتلقي رسائل الدفع (رسائل SMS ذات التنسيق الخاص التي تحتوي على عنوان URL).	اذهب إلى  قائمة < WAP < إعدادات < رسائل الخدمة > تمكين Push. اضغط  موافق. لفحص رسائل الدفع، اذهب إلى  قائمة < WAP < صندوق وارد الخدمة.
تشغيل الألعاب	اذهب إلى  قائمة < الألعاب.
STK	اذهب إلى  قائمة < خدمات < STK1 أو STK1 (اعتماداً على إذا ما كانت بطاقة SIM تدعم STK).
استخدام الحاسبة	اذهب إلى  قائمة < الأدوات < الحاسبة.
الوصول إلى راديو FM	أدخل سماعة الأذن المرفقة في الهاتف واذهب إلى  قائمة < الوسائط < راديو FM.
إعداد قائمة بأشياء مهمة	اذهب إلى  قائمة < الأدوات < قائمة المهام.

اختيار صورة لتكون خلفية للهاتف	اذهب إلى قائمة > الضبط > عرض المميزات > ورق الحائط.
	(فى حالة الرغبة في استخدام ورق حائط مخصص من بطاقة Micro SD، يجب ضبطه مرة ثانية في كل مرة يتم فيها إيقاف تشغيل الهاتف.)
اختيار مدة سطوع الإضاءة الخلفية	اذهب إلى قائمة > الضبط > عرض المميزات > ضوء الشاشة الخلفية.
ضبط مفتاح التنقل للوصول المباشر إلى إحدى القوائم	اذهب إلى قائمة > الضبط > عام > مفتاح مخصص. اضغط على تعديل لتغيير الضبط الحالي.
ضبط الحماية باستخدام كلمة سر PIN لبطاقة SIM	اذهب إلى قائمة > الضبط > ضبط الحماية > تغيير كلمة السر > رمز SIM لبطاقة PIN أو رمز PIN2 لبطاقة SIM.
	(يتم توفير رمز PIN الافتراضي بواسطة مشغل الشبكة.)
ضبط الحماية باستخدام كلمة السر للهاتف	اذهب إلى قائمة > الضبط > ضبط الحماية > قفل الهاتف.
	(كلمة السر الافتراضية لقفل الهاتف هي ٠٠٠٠٠.)
استعادة ضبط المصنع	اذهب إلى قائمة > الضبط > استعادة ضبط المصنع.

إدخال النصوص

- ١- اضغط على  بشكل متكرر لاختيار الإدخال المفضل.
 : قاموس للإدخال الذكي باللغة الإنجليزية
 : للإدخال بالنقر المتعدد باللغة الإنجليزية
٣٢١: لإدخال الأرقام.
- ٢- اضغط على  لإدخال رمز أو علامة ترقيم.
- ٣- اضغط على  لإدخال مسافة.

الإدخال الذكي باللغة الإنجليزية ()

كل ما عليك هو الضغط مرة واحدة فقط على المفتاح الخاص بكل حرف مطلوب لهجاء كلمة: يتم تحليل ضربات المفاتيح، كما يتم عرض الكلمة المقترحة في النافذة المنبثقة.

مثال: كيفية إدخال كلمة "home":

- ١- اضغط على  ،  ،  ،  .
- ٢- اضغط على  للتمرير و اختيار **Home**.
- ٣- اضغط على  لاختيار للتأكيد.

الإدخال متعدد النقر ()

اضغط بشكل متكرر على المفتاح المناظر لكل حرف حتى يظهر الحرف المطلوب.

مثال: كيفية إدخال كلمة "home":

- اضغط على  ،  (GH) ،  ،  ،  (MNO) ،  (MNO) ،  (DEF).

ضبط مكالمة

الاتصال السريع

في شاشة السكون، يمكنك الاتصال برقم اتصال سريع مسبق الضبط عن طريق الضغط طويلاً على مفتاح رقمي (2nd) إلى (9th). لتخصيص مفتاح اتصال سريع بدليل الهاتف، اذهب إلى الضبط > اتصال > الاتصال السريع.

التعامل مع مكالمات متعددة (يعتمد على الشبكة)

- 1- اذهب إلى قائمة > الضبط > اتصال. قم بتنشيط ميزة انتظار المكالمات وتعطيل ميزة تحويل المكالمات.
- 2- إجراء مكالمات ثانية
أثناء مكالمات قائمة، أدخل الرقم أو اختر اسماً، واضغط على .
الرد على مكالمات ثانية
أثناء مكالمات قائمة، اضغط على .

الرسائل

كتابة الرسائل القصيرة وإرسالها

- 1- اذهب إلى قائمة > رسائل > رسائل قصيرة > كتابة رسالة.
- 2- اكتب الرسالة. لاستخدام النماذج، اضغط على  خيارات > استخدام نموذج.
- 3- لإرسال الرسالة، اضغط على .
إذا أردت اختيار إحدى بطاقات SIM لإرسال الرسالة منها، فاضغط على  خيارات > إرسال (بطاقة SIM الرئيسية) إرسال (بطاقة SIM الثانوية).

قراءة الرسائل القصيرة والرد عليها

اذهب إلى قائمة > رسائل > رسائل قصيرة > صندوق الوارد. اضغط على  لقراءة الرسالة الحالية، و  خيارات > رد للرد على الرسالة الحالية.

كتابة رسالة MMS وإرسالها

- 1- اذهب إلى قائمة < رسائل > رسائل الوسائط < كتابة رسالة وسائط.
- 2- لإضافة مستلمين، اختر إلى و/أو نسخة ثانية و/أو نسخة ثانية سرية، واضغط على ☐ تعديل لإدخال رقم الهاتف أو بريد إلكتروني.
- 3- لتعديل المحتويات، اختر رسائل الوسائط تعديل المحتوى واضغط على ☐ تعديل. اضغط على ☐ خيارات لتحديد خيارات التعديل.

قراءة رسالة MMS والرد عليها

- اذهب إلى قائمة < رسائل > رسائل الوسائط < صندوق الوارد. اضغط على ☐ خيارات < عرض لتشغيل الرسالة الحالية و ☐ خيارات < رد أو الرد برسالة SMS للرد على الرسالة الحالية.
- (أقصى سعة لتنزيل رسالة الوسائط هي ٨٨ كيلوبايت.)

دليل الهاتف

إضافة اسم جديد

- يمكنك حفظ الأسماء على الهاتف أو بطاقة SIM. بالنسبة إلى الأسماء الموجودة على الهاتف، يمكنك إضافة معلومات مفصلة، مثل رقم المنزل ورقم المكتب ومجموعة.
- 1- اذهب إلى قائمة < دليل الهاتف > اسم جديد. اختيار موقع التخزين: إلى SIM1 أو إلى SIM2 أو إلى الهاتف.
 - 2- أدخل المعلومات الخاصة بك، أو اضغط على ☐ تعديل لاختيار إحدى المجموعات، اضغط على ◀ أو ▶ بشكل متكرر.

البحث عن اسم

- في دليل الهاتف < دليل الهاتف. أدخل الاسم. لاختيار طرق الإدخال، اضغط على ☐ بشكل متكرر.

وضع الأسماء في مجموعات على الهاتف

- 1- اذهب إلى قائمة < دليل الهاتف > مجموعة المتصلين.
- 2- اختر المجموعة المطلوبة. لإضافة عضو لإحدى المجموعات، اضغط على ☐ موافق < قائمة الأعضاء > إضافة. لضبط نغمة رنين للمجموعة، اختر نوع الرنين، ثم اضغط على ◀ أو ▶ بشكل متكرر.

راديو FM

ضبط محطة راديو

لضبط محطة راديو، ركب دائماً السماعة المرفقة في الهاتف.

• الضبط الآلي:

في الوسائط < راديو FM، اضغط على ☐ خيارات < ضبط مسبق للبحث التلقائي.

يبدأ البحث عن تردد الراديو آلياً. يتم حفظ ما يصل إلى ٢٠ من محطات الراديو المتوفرة

في قائمة القناة. وتبدأ محطة الراديو مسبقاً الضبط الأولى في التشغيل.

من شاشة تشغيل الراديو، اختر ☐ خيارات < البحث عن القنوات < فتح لتشغيل

وظيفة البحث الآلي. اضغط على ◀ أو ▶ لبدء الموالفة الآلية.

• الضبط اليدوي:

في الوسائط < راديو FM، اضغط على ☐ خيارات < إدخال يدوي لإدخال تردد

محطة الراديو المطلوبة.

من شاشة تشغيل الراديو، حدد ☐ خيارات < البحث عن القنوات < مغلق لإيقاف

تشغيل وظيفة البحث الآلي. اضغط على ◀ أو ▶ بشكل متكرر للموالفة الدقيقة.

تعديل قائمة القنوات

يمكنك تحديد إعداد مسبق لمكان معين. وعند الضغط على مفتاح الأرقام على شاشة

تشغيل الراديو، تتم موالفة لمحطة على الفور.

١- في الوسائط < راديو FM، اضغط على ☐ خيارات < قائمة القناة لاختيار موقع

لإعدادك المسبق.

٢- اضغط على ☐ خيارات < تعديل:

اسم القناة: حدد اسم القناة أو أعد تسميتها.

التردد: أدخل التردد المطلوب.

أو

١- قم بموالفة المحطة المطلوبة.

٢- في شاشة تشغيل الراديو، اضغط طويلاً على المفتاح الرقمي المطلوب (١-٩).

فيتم حفظ المحطة الحالية بالموقع (المناظر للمفتاح الرقمي) ضمن قائمة القناة.

٣- لتعديل اسم القناة، اضغط على ☐ خيارات < قائمة القناة ليتم اختيار القناة.

اضغط على ☐ خيارات < تعديل لتعديل اسم القناة.

الاستماع إلى محطة راديو

١- اذهب إلى الوسائط < راديو FM.

تبدأ آخر محطة تم الاستماع إليها من قبل في التشغيل.

- ٢- من شاشة تشغيل الراديو ، لضبط مستوى الصوت، اضغط على ▲ أو ▼ .
للاستماع إلى الراديو من خلال السماعة، اضغط على  خيارات < الضبط > سماعة خارجية، ثم اضغط على ◀ أو ▶ لاختيار مفتوح.
للاستماع إلى الراديو بعد الخروج من راديو FM، اضغط على  خيارات < الضبط > تشغيل شاشة خلفية، ثم اضغط على ◀ أو ▶ لاختيار مفتوح.

عرض الصور

- يمكنك عرض الصور التي تم حفظها في بطاقة الذاكرة. لعرض الصور،
١- أدخل بطاقة Micro SD التي تم تخزين الصور عليها في هاتفك (راجع "إدخال بطاقة Micro-SD (بطاقة الذاكرة)" على الصفحة ٣).
تذكر أن حجم أية صورة (مخزنة في بطاقة الذاكرة) يعادل ١٠٠ كيلوبايت أو يقل عن ذلك.
٢- ركب البطارية والغطاء الخلفي (راجع الخطوة ٣ من "إدخال بطاقة SIM").
٣- اضغط طويلاً على  لتشغيل الهاتف.
٤- اذهب إلى  قائمة < إدارة الملفات > ذاكرة البطاقة < الصور .
٥- اختر الصورة المطلوبة، ثم اضغط على ⊕ .
٦- اضغط على ◀ أو ▶ لعرض الصورة السابقة أو التالية.

الساعة

لضبط الساعة

- ١- تأكد أن الهاتف في وضع التشغيل. اضغط طويلاً على  إذا لزم الأمر.
 - ٢- من شاشة السكون، اضغط على  قائمة < الضبط > عام < الوقت والتاريخ.
- لضبط وقت الساعة بحسب منطقة توقيت مختلفة
- ١- اذهب إلى الأدوات < التوقيت العالمي.
 - ٢- اضغط على  أو  لاختيار إحدى المدن.
- إذا أردت حفظ التوقيت الصيفي، فاضغط على  خيارات < التوقيت الصيفي للمدينة الأجنبية، ثم اضغط على  لاختيار مفتوح أو مغلق.

المنبه

- لضبط المنبه، اذهب إلى قائمة < الأدوات > المنبه. اختر وقتاً للتنبيه واضغط على  تعديل.
- لتشغيل/إيقاف المنبه، اذهب إلى قائمة < الأدوات > المنبه. اختر وقتاً للتنبيه واضغط على .
- عندما يصدر المنبه رنيناً،
- اضغط على  وقوف. سيتم إيقاف المنبه. وسوف يصدر التنبيه مرة أخرى عندما يحين الوقت المضبوط عليه إذا اخترت وضع التكرار.
- اضغط على  غفوة. فيصدر صوت المنبه مرة أخرى بعد مضي خمس دقائق.

التقويم

إنشاء قائمة مهام

- ١- اذهب إلى  قائمة < الأدوات > التقويم.
- ٢- اضغط على  خيارات < عرض المهام. اختر مهمة فارغة أو المهمة المراد استبدالها.
- ٣- اضغط على  خيارات < تعديل أو  إضافة لإنشاء أو تعديل مهمة.

- أدخل المهمة. لاختيار طرق الإدخال، اضغط على ☐ بشكل متكرر.
- اضبط وقت وتاريخ المهمة.
- تصدر المهمة النشطة تنبيهاً في الوقت المحدد.

فحص قائمة المهام

في **التقويم**، اختر التاريخ المطلوب، واضغط على ☐ **خيارات** > **عرض المهام**.

الاحتياطات

الموجات اللاسلكية

يعتبر هذا الهاتف المحمول الخلوي جهاز إرسال واستقبال لاسلكياً يعمل بطاقة منخفضة. وعند تشغيله، يقوم بإرسال موجات لاسلكية واستقبالها. تقوم الموجات اللاسلكية بحمل الصوت أو إشارات البيانات إلى محطة أساسية متصلة بشبكة الهاتف. وتتحكم الشبكة في قوة إرسال الهاتف. يقوم الهاتف بإرسال/استقبال الموجات اللاسلكية على تردد GSM (900 / 1800 هرتز).



تتحكم شبكة GSM في قوة الإرسال (من 0.1 إلى 2 واط). يتوافق الهاتف مع كل معايير الأمان ذات الصلة.

توضح علامة CE الموجودة على الهاتف توافق الهاتف مع التوافق الكهرومغناطيسي لأوروبا (Ref. 89/336/EEC) وتوجيهات الجهد المنخفض (Ref. 73/23/EEC). إن هاتفك المحمول الخلوي هو مسئوليتك الشخصية. لتجنب الأضرار لنفسك وللآخرين وللحفاظ نفسه، اقرأ تعليمات الأمان واتبعها واذكرها لكل من يستعير هاتفك. وعلاوة على ذلك، ولمنع الاستخدام غير المسموح به للهاتف:

احفظ الهاتف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال الصغار. تجنب تدوين رمز PIN الخاص بك. بل حاول تذكره بدلاً من ذلك. قم بإيقاف الهاتف وانزع البطارية إذا كنت تنوي عدم استخدامه لمدة طويلة. قم بتغيير رمز PIN بعد شرائك للهاتف لتشغيل خيارات تقييد المكالمات.



تصميم الهاتف متوافق مع جميع القوانين واللوائح المعمول بها. وعلى الرغم من ذلك، قد يتسبب الهاتف بالتداخل مع الأجهزة الإلكترونية الأخرى. وعلى ذلك، يجب عليك اتباع جميع التوصيات واللوائح المحلية عند استخدام الهاتف الخلوي في المنزل أو خارج المنزل. إن اللوائح الخاصة باستخدام الهاتف الخلوي في المركبات والطائرات بالتحديد صارمة للغاية.



لقد انصب اهتمام الرأي العام في فترة من الزمن على المخاطر الصحية المحتملة لمستخدمي الهواتف الخلوية. تمت مراجعة الأبحاث الحالية حول تقنية الموجات اللاسلكية، بما في ذلك تقنية ٤G، وتم وضع معايير الأمان للتأكد من الحماية من التعرض لطاقة الموجات اللاسلكية. يخضع الهاتف الخليوي لجميع معايير الأمان المعمول بها وكذلك التوجيهات الخاصة بالمعدات اللاسلكية والمعدات الطرفية للاتصال عن بعد 1999/5/EC.

قم دوماً بإيقاف الهاتف...

قد تتأثر المعدات الإلكترونية الحساسة وغير المحمية بشكل مناسب بطاقة الموجات اللاسلكية.

وقد يؤدي هذا التدخل إلى وقوع حوادث. قبل الصعود إلى الطائرة و/أو عند وضع الهاتف في أمتعتك: قد يكون استخدام الهاتف المحمولة في الطائرات خطراً على تشغيل الطائرة وربما يعطل شبكة الهاتف المحمول وقد يكون غير قانوني.



في المستشفيات والعيادات ومراكز العناية بالصحة الأخرى أو أي مكان بالقرب من معدات طبية.



في المناطق التي توجد بها بيئة قابلة للاشتعال (على سبيل المثال، محطات البنزين والمناطق التي يحتوي الجو فيها على ذرات تراب مثل برادة الحديد).

في المركبات التي تنقل منتجات قابلة للاشتعال (حتى في حالة توقف المركبة) أو المركبات التي تعمل بغاز البترول المسال (LPG)، تأكد من أن المركبة متوافقة مع قواعد الأمان المعمول بها.



في المناطق التي يطلب فيها إيقاف أجهزة البث اللاسلكية، مثل المحاجر أو المناطق التي تتم فيها أعمال التفجيرات.

تأكد من الشركة المصنعة للسيارة أن المعدات الإلكترونية المستخدمة في السيارة لن تتأثر بطاقة الموجات اللاسلكية.



منظم ضربات القلب

إذا كان لديك منظم ضربات قلب:

- ضع الهاتف دوماً بعيداً عن منظم ضربات القلب بمسافة تزيد عن ١٥ سم في حالة تشغيل الهاتف، لمنع التدخل المحتمل.
- لا تحمل الهاتف في جيب الصدر.

- استخدم الأذن المراقبة لجهة منظم ضربات القلب لتقليل التداخل المحتمل.
- قم بإيقاف الهاتف إذا ظننت أن هناك تداخلاً.

أجهزة المساعدة على السمع

إذا كنت تستخدم وسيلة مساعدة على السمع، فاستشر الطبيب والشركة المصنعة للوسيلة لمعرفة إذا ما كان جهازك حساساً تجاه تداخل الهاتف الخليوي.

تحسين الأداء

من أجل تحسين أداء الهاتف، قم بتقليل انبعاث الطاقة اللاسلكية وتقليل استهلاك البطارية والتأكد من الالتزام بالتشغيل الآمن وفقاً للتوجيهات التالية:

يوصى باستخدام الهاتف في أوضاع التشغيل العادية (عند عدم استخدام حالة حر اليدين أو ملحق حر اليدين) للتشغيل الأمثل والمُرضي للهاتف.



- لا تعرّض الهاتف لدرجات الحرارة الشديدة. عامل الهاتف برفق.
- حيث إن أي سوء استخدام سيفقدك الضمان الدولي.
- لا تغمر الهاتف في أي سائل، إذا كان الهاتف رطباً، فقم بإيقافه، ثم انزع البطارية واركبها لتجف لمدة ٢٤ ساعة قبل الاستخدام مرة أخرى.
- لتنظيف الهاتف، امسحه بقطعة من القماش الناعم.
- إجراء المكالمات واستقبالها يستهلك نفس كمية الطاقة. ومع ذلك، فإن الهاتف يستهلك طاقة أقل في حالة شاشة السكون عند الاحتفاظ به في المكان نفسه. في حالة شاشة السكون أثناء الحركة، يستهلك الهاتف طاقة لإرسال معلومات المكان المحدّث للشبكة. ضبط إضاءة الخلفية على فترة قصيرة مع تجنب التنقل غير الضروري عبر القوائم يساعد على الحفاظ على طاقة البطارية لإجراء مكالمات أطول وأداء أفضل في وضع الاستعداد.

معلومات البطارية

- يتم تزويد الهاتف بالطاقة عن طريق بطارية قابلة للشحن.
- استخدم الشاحن المخصص فقط.
- لا تحرقها.
- لا تقم بتشويبه البطارية أو فتحها.
- لا تسمح للأشياء المعدنية (مثل المفاتيح الموجودة في الجيب) بتكوين دائرة قصر مع أطراف تلامس البطارية.

- تجنب التعرض للحرارة العالية (< ٦٠ درجة مئوية أو ١٤٠ درجة فهرنهايت) أو الرطوبة أو البيئات الكاوية.

يجب استخدام ملحقات Philips الأصلية فقط؛ حيث إن استخدام أية ملحقات أخرى قد يعرض الهاتف للضرر وقد تكون خطيرة وستجعل ضمان هاتف Philips ملغى وباطلاً. كما يؤدي استخدام نوع بطارية خاطئ إلى الانفجار.



تأكد من استبدال الأجزاء التالفة فوراً بواسطة فني محترف وأنه تم استبدالها بقطع غيار Philips أصلية.

الهاتف المحمول والسيارة

أثبتت الدراسات أن التحدث في الهاتف أثناء القيادة يقلل من مستوى تركيزك، مما يعرضك للخطر. التزم بالتوجيهات التالية:



- أعط الطريق اهتمامك الكامل. اخرج عن الطريق، ثم توقف قبل استخدام الهاتف.
- احترم اللوائح المحلية لأماكن القيادة واستخدام هاتف GSM.
- إذا كنت تريد استخدام الهاتف في المركبة، فركب عدة السيارة المصممة لهذا الغرض.
- تأكد من عدم حجب الهاتف وعدة السيارة للأكياس الهوائية أو أية أجهزة حماية أخرى تم تركيبها في السيارة.
- إن استخدام نظام إنذار لتشغيل ضوء السيارة أو البوق للإشارة إلى استقبال مكالمات هاتفية هو أمر محظور على الطرق السريعة في بعض الدول. راجع اللوائح المحلية.

EN 60950 Norm

في الجو الحار أو بعد التعرض المتواصل للشمس (علي سبيل المثال، خلف نافذة أو حاجب للرياح)، قد تزداد حرارة غطاء الهاتف، خاصة عندما يكون الغطاء ذا طلاء معدني. لذا، توخ الحذر في هذه الحالة عند التقاط الهاتف، كما يجب تجنب استخدامه في درجة حرارة محيطه أكثر من ٤٠ درجة مئوية. بالنسبة إلى الهاتف، يجب تركيب منفذ الطاقة بالقرب من الهاتف بحيث يسهل الوصول إليه.

العناية بالبيئة

تذكر مراعاة اللوائح المحلية الخاصة بالتخلص من مواد التعبئة والبطاريات المستفدة والهواتف القديمة، ويرجى الترويج لإعادة التصنيع. قامت Philips بتمييز البطارية والتعبئة برموز قياسية مصممة لتعزيز إعادة التصنيع والتخلص المناسب من النفايات النهائية.

مادة التعبئة التي تحمل الملصق قابلة لإعادة التصنيع.



تم عمل مساهمة مالية للأجهزة الوطنية المعنية باستعادة مواد التعبئة وإعادة تصنيعها.



مادة البلاستيك قابلة لإعادة التصنيع (كما تحدد نوع البلاستيك).



علامة WEEE في DFU: "معلومات للمستهلك"

التخلص من المنتجات القديمة

تم تصميم المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، والتي يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.

عند إرفاق رمز سلة المهملات المشطوب بالمنتج،
فذلك يعني أنه تمت تغطية المنتج من خلال التوجيه الأوروبي
2002/96/EC.

الرجاء محاولة التعرف على نظام المجموعة المحلية المنفصلة الخاص
بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية.



الرجاء التصرف وفقاً للقواعد المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة على منع حدوث نتائج سلبية على البيئة وصحة الإنسان. قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين التصدير واللوائح المتبعة في الولايات المتحدة ودول أخرى. يحظر إجراء عمليات تحويل على الجهاز بما يتعارض مع القانون.

ملحقات Philips المعتمدة

تأتي بعض الملحقات مثل، البطارية القياسية وسماعة الرأس وكابل USB والشاحن كملحقات قياسية في علبة الهاتف المحمول. كما يمكن توفير ملحقات إضافية أخرى أو بيعها بشكل منفصل. ومن ثم قد تختلف محتويات العبوة.

للحصول على أقصى درجة من درجات الأداء للهاتف المحمول المقدم من Philips مع مراعاة عدم إلغاء الضمان، يجب أن تشتري دوماً ملحقات Philips المعتمدة التي تم تصميمها خصيصاً للاستخدام مع هذا الهاتف. إن شركة Philips Consumer Electronics غير مسؤولة عن أية أضرار تنتج عن استخدام الهاتف مع ملحقات غير معتمدة.

الشاحن

يقوم بشحن البطارية من أي منفذ للتيار المتردد. ويتميز بصغر الحجم بما يكفي لحمله في حقيبة الأوراق/حقيرة اليد.

إعلان العلامة التجارية

تُعد PHILIPS وشعار الدرع الواقي الخاص بها علامتين تجاريتين مسجلتين لصالح شركة
Koninklijke Philips Electronics N.V.
بواسطة Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.
بموجب ترخيص من
Koninklijke Philips Electronics N.V.

PHILIPS



الضمان المحدود

- ١- ما الأشياء التي يغطيها هذا الضمان؟
تضمن Philips لمشتري التجزئة الأصلي (المشار إليه لاحقاً باسم "المستهلك" أو "كل ما يشير إلى الضمير أنت") أن هذا المنتج الخلوي من Philips وجميع الملحقات الأصلية المتوفرة من Philips في حزمة المبيعات (المشار إليها لاحقاً باسم "المنتج") خالية من عيوب المواد والتصميم والصناعة في ظل الاستخدام الطبيعي ووفقاً لتعليمات التشغيل وبموجب البنود والشروط التالية. ويقتصر هذا الضمان المحدود فقط على مستهلك المنتجات المشتراة والمستخدمة في البلد الأصلي للشراء. يسري الضمان المحدود على بلد مبيعات المنتجات التي تحددها Philips.
- ٢- ما فترة الضمان المحدود؟ تمتد فترة هذا الضمان المحدود على المنتج إلى عام (واحد) اعتباراً من تاريخ شراء المنتج، الموثق بما يثبت تاريخ الشراء من خلال المستندات الصالحة. والضمان المحدود المقدم من Philips للبطارية الأصلية القابلة لإعادة الشحن Philips من يمتد لفترة (٦) ستة أشهر اعتباراً من تاريخ الشراء.
- ٣- ما الإجراء الذي ستتخذه Philips إذا لم يكن المنتج خالياً من عيوب المواد وعيوب الصناعة خلال فترة الضمان المحدود؟
خلال فترة الضمان المحدود، تتعهد Philips أو مندوب الخدمات المعتمد لديها، ووفقاً لما تراه، بإصلاح أو استبدال المنتج الذي به عيوب في المواد بدون مصروفات نظير الأجزاء المستبدلة أو أعمال الصيانة، بأجزاء أو منتج جديد وإعادة المنتج الذي تم إصلاحه أو استبداله إلى المستهلك في حالة عمل جيدة. تحتفظ Philips بالأجزاء والوحدات والمعدات المعيبة. يغطي هذا الضمان المحدود المنتج الذي تم إصلاحه أو استبداله بموجب فترة الضمان المحدود الأصلية أو فترة تسعين (٩٠) يوماً تبدأ اعتباراً من تاريخ الإصلاح أو الاستبدال أيهما أطول. إن إصلاح المنتج أو استبداله بموجب خيار Philips هو حق حصري لك.
- ٤- ما الأشياء التي لا يغطيها هذا الضمان المحدود؟
لا يغطي هذا الضمان ما يلي:
(أ) المنتج الذي تعرض لسوء الاستخدام أو تعرض لحادث سواء من خلال الشحن أو غير ذلك من التلف المادي الناتج عن التركيب غير الصحيح أو التشغيل غير العادي أو الإهمال أو الغمر في الماء أو الحريق أو الماء أو الإلحاق في أي سائل آخر، أو

- ب) المنتج الذي تعرض للتلف جراء الإصلاح أو التغيير أو التعديل من خلال أي شخص غير معتمد من Philips أو
- ج) المنتج الذي به مشكلات في الاستقبال أو التشغيل بسبب أحوال الإشارات أو موثوقية الشبكة أو الكابل أو أنظمة الهوائي، أو
- د) عيوب أو مشكلات المنتج التي تنشأ عن الاستخدام مع منتجات أو ملحقات أخرى غير المقدمة من سحمة، أو
- هـ) المنتج الذي أزيلت أو تغيرت ملصقات الضمان/ الجودة أو الرقم المسلسل للمنتج أو الرقم الإلكتروني المسلسل أو إذا أصبحت غير قابلة للقراءة، أو
- و) المنتج الذي تم شراؤه أو استخدامه أو إصلاحه أو شحنه للإصلاح من خارج بلد الشراء الأصلي، أو تم استخدامه للأغراض التجارية أو المؤسسية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المنتجات المستخدمة لأغراض الإيجار)، أو
- ز) المنتج المعاد بدون إثبات صالح للشراء أو الذي تم تغيير إثبات شرائه أو أصبح غير قابل للقراءة.

ح) التلف الناتج عن الاستخدام العادي أو القوة القاهرة.

٥- كيف يمكنك الحصول على خدمة الضمان؟

- أ) أعد المنتج إلى مركز خدمة معتمد من Philips. يمكنك الاتصال بمكتب Philips المحلي للتعرف على مكان أقرب مركز خدمة معتمد.
- ب) تجب إزالة بطاقة SIM قبل إعطاء المنتج لشركة Philips. لا تتحمل Philips أية مسؤولية عن تلف أو فقد بطاقة SIM أو البيانات المحتواة فيها.
- ج) إذا كان فشل المنتج لا يغطيه هذا الضمان المحدود، أو كان هذا الضمان المحدود غير قابل للسريان أو كان ملغى أو غير صالح بسبب أية بنود أو شروط منصوص عليها في هذه الوثيقة، فيقوم المستهلك بسداد تكلفة إصلاح أو استبدال المنتج وجميع التكاليف الأخرى التي تنشأ عن إصلاح أو استبدال المنتج.
- د) مهم - يطلب منك إعادة المنتج بالإضافة إلى إثبات شراء صالح، ويجب أن يُذكر فيه مكان الشراء وتاريخ الشراء وموديل المنتج ورقمه التسلسلي بوضوح.

٦- قيود أخرى: يعتبر هذا الضمان النص الكامل للاتفاقية.

باستثناء الضمانات الصريحة المنصوص عليها أعلاه والأخرى المتضمنة بموجب القانون والتي لا يمكن استثنائها أو تعديلها من خلال الاتفاق، لا توفر Philips أية ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية (سواء بموجب التشريع، أو بموجب القانون المعمول به أو خلاف ذلك) كما تخلي مسؤوليتها على وجه الخصوص من أي ضمان حول قابلية التسويق أو الملاءمة لغرض معين.

المسؤولية الكلية التي تتحملها Philips عن الأضرار ذات الصلة أو التي تنشأ عن شراء أو استخدام المنتج، بصرف النظر عن نوع أو سبب هذا الضرر أو شكل أو توصيف الدعوى المؤكدة (كالتعاقد على سبيل المثال)، لن تتعدى السعر الأصلي للشراء المدفوع نظير المنتج.

لا تتحمل Philips بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أية أضرار تأديبية أو خاصة أو عرضية أو غير مباشرة أو تابعة (ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر، فقد الاستخدام، أو خسارة الوقت، أو عدم الملاءمة، أو الخسارة التجارية، أو خسارة الأرباح، أو فقد فرص الأعمال، أو تكلفة استبدال السلع أو الخدمات، أو الاستثمارات، أو تضرر الشهرة أو السمعة، أو خسارة البيانات أو الدعاوى من الأطراف الأخرى) والتي تنشأ عن شراء أو استخدام المنتج، إلى أقصى حد يسمح به القانون، سواء تم إعلام Philips باحتمال حدوث هذا الضرر أم لا. تسري هذه القيود بغض النظر عن تعذر تحقيق الغرض الأساسي لأي تعويض محدود.

يمثل هذا الضمان المحدود الاتفاقية الكاملة والحصرية بين المستهلك وPhilips فيما يخص هذا المنتج الخلوي، كما أنه يلغي جميع الاتفاقيات المسبقة بين الأطراف، سواء الشفهية منها والمكتوبة، وجميع المراسلات الأخرى بين الطرفين فيما يخص موضوع هذا الضمان المحدود. لا يحق لأي مشغل جوال أو شركة توزيع بالجملة أو تاجر أو موظف لديهم، أو موظف لدى Philips القيام بإجراء أية تعديلات على هذا الضمان المحدود، ويتعين عليك عدم الاعتماد على أي من هؤلاء الممثلين.

لا يؤثر هذا الضمان الحصري على الحقوق القانونية للمستهلك بموجب القوانين الوطنية السارية والمعمول بها.

معلومات عن معدل الامتصاص النوعي

المعايير الدولية

هذا الهاتف المحمول يتوافق مع التوصيات الدولية للتعرض

للموجات اللاسلكية

الهاتف المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. تم تصميم الهاتف وتصنيعه بحيث لا يتجاوز حدود مستوى التعرض للتردد اللاسلكي (RF) المحدد من خلال المعايير الدولية. تم وضع هذه التوصيات بواسطة اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP) ومعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات (IEEE) حيث قاما بتحديد حيز أمان واسع يضمن سلامة جميع الأشخاص على اختلاف أعمارهم وحالتهم الصحية.

تستخدم توصيات التعرض للهواتف المحمولة وحدة قياس تعرف بمعدل الامتصاص النوعي (SAR). يصل حد معدل الامتصاص النوعي (SAR) الموصى به من قبل اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP) والخاص بالهواتف الجواله المستخدمة بواسطة الأشخاص العاديين إلى ٢,٠ واط/كجم لكل ١٠ جرامات من نسيج الجسم، بينما يحدده معيار IEEE Std 1528 بمقدار ١,٦ واط/كجم لكل جرام من نسيج الجسم للرأس.

تم عمل فحوص على معدل الامتصاص النوعي (SAR) باستخدام أوضاع التشغيل الموصى بها بحيث يكون الهاتف المحمول في حالة إرسال بأقصى مستوى طاقة معتمد في جميع نطاقات التردد المختبرة. على الرغم من أنه تم تحديد اختبار معدل الامتصاص النوعي (SAR) عند أقصى مستوى طاقة معتمد، إلا أن مستويات الفعلية للهواتف المحمولة عند التشغيل تكون أقل من الحد الأقصى لقيمة SAR. ويرجع ذلك إلى أنه تم تصميم الهاتف للعمل في مستويات متعددة للطاقة لاستخدام مستوى الطاقة المطلوب فقط للوصول إلى الشبكة. بشكل عام، كلما اقتربت من هوائي محطة أساسية، يستخدم الهاتف طاقة أقل.

على الرغم من وجود اختلافات بين مستويات معدل الامتصاص النوعي (SAR) الخاصة بالهواتف المختلفة عند أوضاع مختلفة، فإنها تتوافق مع معايير الحماية الدولية الخاصة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

أعلى قيمة لمعدل الامتصاص النوعي (SAR) لهاتف من الطراز Philips X100 هذا عند اختبار توافقه مع المعيار كانت تبلغ ٩٨٦,٠ واط/كجم وفقاً لتوصيات ICNIRP. يوصى بتقليل مدة المكالمات أو استخدام سماعة رأس لتقليل التعرض للموجات اللاسلكية. تهدف هذه الاحتياطات إلى إبعاد الهاتف المحمول بعيداً عن الرأس والجسد.

إعلان التوافق

نقر نحن، شركة

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**

**وعنواننا: 11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
China**

وتحت مسئوليتنا الفردية بأن المنتج

X100

Philips GSM/GPRS 900/1800

رقم TAC: 35921003

والذي يتعلق به هذا الإعلان، متوافق مع المعايير التالية:

معيار السلامة: EN 60950-1: 2006

معيار الصحة: EN50360: 2001

EN62209-1: 2006

معيار التوافق الكهرومغناطيسي (EMC):

EN301 489-1 v1.8.1; EN 301 489-7 v1.3.1;

EN 301 511 v9.0.2; NE الطيف

كما نعلن بموجب ذلك أن جميع مجموعات اختبارات اللاسلكي الأساسية قد تم إجراؤها وأن المنتج المسمى أعلاه متوافق مع المتطلبات الأساسية للتوجيه 1999/5/EC.

وقد تم اتباع إجراء تقييم التوافق المشار إليه في المادة ١٠ والمذكور بالتفصيل في الملحق الخامس من التوجيه 1999/5/EC بالاشتراك مع الهيئة التالية التي تم إشعارها:

EMCCert .DR RAŠEK GmbH Stonernhofer Berg 15, 91364

Unterleinleiter, Germany.

علامة التعريف: ٦٧٨

١٩ نوفمبر، ٢٠٠٩



مدير الجودة